VERORDNUNG (EWG) Nr. 4109/86 DER KOMMISSION

vom 23. Dezember 1986

zur Festsetzung der Einfuhrkontingente für Erzeugnisse, die den Vorschriften über die Anwendung mengenmäßiger Beschränkungen für Fischereierzeugnisse in Spanien und Portugal unterliegen, für das Wirtschaftsjahr 1987

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 360/86 des Rates vom 17. Februar 1986 mit Vorschriften über die Anwendung mengenmäßiger Beschränkungen für Fischereierzeugnisse in Spanien und Portugal [1], insbesondere auf Artikel 2,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Gemäß Artikel 2 der Verordnung (EWG) Nr. 360/86 werden für eine Reihe von Fischereierzeugnissen, die nach Spanien und Portugal aus dritten Ländern eingeführt werden, nach einem bestimmten Verfahren jährliche Einfuhrkontingente festgesetzt, die in vier Vierteljahrestranchen aufzuteilen sind.

Für die Anwendung der Verordnung (EWG) Nr. 360/86 ist es angezeigt, für das Wirtschaftsjahr 1987 die fraglichen Kontingente für jeden der beiden neuen Mitgliedstaaten und für jedes betreffende Erzeugnis festzusetzen.

Die in dieser Verordnung vorgesehenen Maßnahmen entsprechen der Stellungnahme des Verwaltungsausschusses für Fischereierzeugnisse —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Die jährlichen Einfuhrkontingente für das Wirtschaftsjahr 1987 mit Aufteilung in vier Vierteljahrestranchen, einschließlich der gemäß Artikel 6 der Verordnung (EWG) Nr. 360/86 Drittländern zugestandenen Mengen, werden nach Maßgabe des Anhangs für die einzelnen nach Spanien und nach Portugal eingeführten Fischereierzeugnisse festgesetzt.

Artikel 2

Diese Verordnung tritt am Tag ihrer Veröffentlichung im *Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften* in Kraft.

Sie gilt ab 1. Januar 1987.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 23. Dezember 1986

Für die Kommission

António CARDOSO E CUNHA

Mitglied der Kommission

[1] ABl. Nr. L 43 vom 20. 2. 1986, S. 8.

ANHANG

Jährliche Einfuhrkontingente aus Drittländern und ihre Aufteilung in Vierteljahrestranchen gemäß Artikel 2 der Verordnung (EWG) Nr. 360/86

A. Betrifft Spanien (Tonnen)

Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs	Warenbezeichnung	Jährliche Einfuhrkontingente	Vierteljahrestranchen			
			1	2	3	4
03.01 B I h) 1	Kabeljau frisch oder gekühlt	5 000	2 100	1 400	700	800
03.01 B I p) 1	Sardellen frisch oder gekühlt	480	120	120	120	120
03.01 B I t) 1	Seehechte frisch oder gekühlt	965	100	300	350	215
03.01 B I t) 2	Seehechte gefroren	17 000	4 250	4 250	4 250	4 250
03.01 B I u)	Blauer Wittling	870	215	215	220	220
03.01 B I ex v)	Stöcker frisch oder gekühlt	25	6	6	6	7
03.01 B II ex a)	Filets vom Kabeljau frisch oder gekühlt	2 000	500	500	500	500
03.01 B II b) 9	Filets von Seehechten gefroren	6 500	1 625	1 625	1 625	1 625
03.02 A I ex b)	Kabeljau nicht getrocknet, gesalzen oder in Salzlake	12 790	5 755	1 900	1 900	3 235
03.03 A III ex b)	Seespinnen frisch (lebend)	500	125	125	125	125
03.03 B IV b) ex 2	Teppichmuscheln frisch oder gekühlt	565	75	150	75	265

B. Betrifft Portugal (Tonnen)

Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs	Warenbezeichnung	Jährliche Einfuhrkontingente	Vierteljahrestranchen			
			1	2	3	4
03.01 B I h) 2	Kabeljau gefroren	1 520	380	380	380	380
03.01 B I ij) 2	Köhler gefroren	25	6	6	6	7
03.01 B I k) 2	Schellfisch gefroren	25	6	6	6	7
03.01 B I m) 2	Leng gefroren	25	6	6	6	7
03.01 B I n) 2	Pazifischer Pollack und Pollack gefroren	25	6	6	6	7
03.01 B I t) 1	Seehechte frisch oder gekühlt	25	6	6	6	7
03.01 B I t) 2	Seehechte gefroren	9 000	3 000	3 000	1 500	1 500
03.01 B I ex v)	— Stöcker frisch, gekühlt oder gefroren	40	10	10	10	10
	— Gadus macrocephalus, Lumb gefroren	25	6	6	6	7
03.01 B II b) 1	Filets gefroren vom Kabeljau	25	6	6	6	7
03.01 B II b) 3	Filets gefroren vom Schellfisch	25	6	6	6	7
03.01 B II b) 9	Filets gefroren von Seehechten	120	30	30	30	30
03.01 B II b) 11	Filets gefroren von Schollen oder Goldbutt	25	6	6	6	7
03.01 B II b) 12	Filets gefroren von Flundern	25	6	6	6	7
03.02 A I b)	Kabeljau ganz, ohne Kopf oder zerteilt, getrocknet, gesalzen oder in Salzlake	78 000	21 500	27 200	12 900	16 400
03.02 A I ex f)	Kabeljauartige (Köhler, Schellfisch, Pazifischer Pollack, Pollack, Gadus macrocephalus, Lumb)	25	5	10	5	5
03.03 A IV ex a)	Garnelen der Familie Pandalidae gefroren	30	5	10	10	5
03.03 A IV b) ex 2	Garnelen der Gattung Crangon gefroren	30	5	10	10	5
03.03 A IV ex c)	Andere Garnelen gefroren	820	250	300	150	120
03.03 A V a) 1	Kaisergranat gefroren	65	15	15	20	15
03.03 B IV a) 1	Kalmare gefroren	9 000	3 000	3 000	1 500	1 500